

感恩不盡 -- 記天鄰輪椅隊的事奉

吳國華 輪椅隊隊長

安陽輪椅隊的組成、預備、出發、組裝、和分發的整個過程裡，我感到數不盡的恩典！看到神的恩手如何托著我們，也讓我看到祂大能的作為和祂是掌管一切的！

當我收到美國天鄰的電郵，問我們對今次要安裝1,100張輪椅的看法時，我是有點擔心和信心不足，我保守地回了個電郵，「如果招募到足夠的義工便可以！」起初，義工報名速度比預期差，我便邀請曾經參加過的義工、又到三間教會推廣、並找其他朋友宣傳，但結果仍未理想，我心裡開始焦急，雖然如此，我仍深信神一定會有充足的供應。在出發前兩周的祈禱會，我收到隊員報名訊息，澳洲會有5位參加，美國兩位、加上香港11位義工合共18位。當我知道後，我便放下心頭大石，心裡感謝神！

出發前10天，我右腳膝蓋開始腫和痛，當晚去了醫院求診，但腫脹仍未完全消除，四天後，我便找相熟的黃醫生幫我檢查，他開了4天的消炎止痛藥給我吃，最後膝蓋腫痛都消除了。感謝神的醫治，讓我有健康的身體可以出隊，我的心情也開朗了很多！

平常的星期日，我都會陪媽媽去教會和吃午餐，輪椅隊出發當天是星期日，我便找了妹妹代我陪媽媽進午餐。在出發當日的中午，媽媽在老人院大哭，並說：「我個仔唔要我啦！」，老人院知道了便和媽媽一起打電話給我，當我了解情況後便安慰她說：「我沒有忘掉您！我已安排妹妹和您食飯」，我安慰了她幾句後，她的心情便平復了些，我收線後立刻打電話給妹妹，原來她在教會等媽媽出來，但一直未見，我便告訴她，媽媽因為下大雨，沒有去教會，妹妹知道後立刻趕去老人院接媽媽吃飯。當日機場早禱會完結後，我再打電話給妹妹，知道媽媽開心地吃午餐，我便放心了。工作完成，回港第二天早上我去探媽媽，她很開心，還說昨晚禱告，希望見到我，我告訴媽媽，神真是聽她的祈禱，今天我便來探她了。再者，媽媽很擔心我給陽光曬黑，感謝神給我們在室內組裝輪椅，出外時天色陰暗，沒有猛烈的陽光，皮膚未有曬黑。感謝神保守我媽媽，免去她的擔心，並讓她經歷神的同在！

出發後第二天，我們在滑縣開始組裝，當天我們破了過往輪椅隊的紀錄，一天之內完成250張輪椅，我看到弟兄姐妹的同心合意及勤快，十分感動。不單只我，當地的官員和當地的義工也都很感動，發出讚嘆！第三天，我、我太太和四名隊員早上便去湯陰縣組裝輪椅，餘下的十二人，繼續在滑縣安裝輪椅。起初我有點擔心，以六人之力要主持整個區550張輪椅的組裝，憂慮不能按目標完成，但神早有安排。在我們六人裡，有一對從澳洲來的夫婦，他們擁有豐富輪椅安裝的經驗，而且也能夠修理有問題的輪椅，加上組員的良好合作，和勤奮的內地義工，在湯陰縣的第一和第二天我們都能超額完成安裝輪椅目標，感謝神有如此巧妙的組合！也感謝各成員的分工合作！

在湯陰縣的第三天下午，我們安排去家訪，印象最深是最後一家，由於工業意外，受助者下身癱瘓了數年，當他坐上我們送他的輪椅時，他十分興奮雀躍，急不及待地，用自己的雙手，轉動著輪椅在院子裡四處走動，他面上還帶著燦爛的笑容，最後他還轉動著輪椅送我們上車，看著他依依不捨的表情，我很是感動。我會問他坐上輪椅後，最想去那裡？他說他很想找朋友聊天，我感受到這張輪椅不但給他生活上的自由，並且他的心靈也得著解放，可以重新擁有一個正常人一般的社交生活！我覺得安裝和贈送輪椅是一件很有意義的事。

回顧整個旅程，我們能做的實在很微小，能夠幫助的人實在是很有限，然而，神讓我們藉著這次機會，感受到祂的同在，經歷祂的恩典。受助者及其家人的笑容，使我們得著鼓舞和快慰，我所領受的，遠比我付出的多！感謝神對我的愛寵，給我健康、時間和金錢，讓我可以參與這次輪椅事工。能夠與神同工真是我的榮幸！



The wheelchair mission to Anyang - A trip full of grace

Condor Ng, Wheelchair Team Leader

I witnessed how God bless us in the formation of the Anyang wheelchair mission team. I see His gracious hands protecting and guiding the team in the assembly and distribution of wheelchairs. I can testify to His power and His sovereignty.

I was worried and anxious when I first received e-mail from HIS Foundation asking how I felt about assembling 1,100 wheelchairs in this mission. I therefore replied with reservation, "It would be fine if we could recruit enough volunteers!" In the beginning, the enrollment of volunteers was slower than expected. I invited past participants. I advertised the event in 3 churches and also asked my friends to help promote the mission. However, the result was still dissatisfactory and I began to feel anxious. Despite this, I held on to the belief that God would provide sufficiently. In the prayer meeting 2 weeks before departure, I learnt that 5 volunteers from Australia, 2 from the U.S. and 11 from Hong Kong enrolled. When I heard this, I felt much relieved. Thank God! In my prayer, I said, "God, Your grace is beyond all that I could have imagined or asked for!"

Ten days prior to our departure for China, there was swelling and pain in my right knee. That night I went to a hospital for treatment, but the swelling did not subside instantly. Four days later, I went to my friend a Dr. Wong for checkup. He prescribed 4 days of anti-inflammatory medication to me. Finally the swelling and pain disappeared. Thank God for His healing so that I could be healthy enough to go on the mission trip! I felt much more cheerful than before!

Normally on Sunday I would take my mother to church and then to lunch. It was Sunday when we set out for China, so I asked my sister to have lunch with my mother instead of me. At noon time on the day of our departure for China, my mother cried profusely at the senior assisted living facility and said, "My son is abandoning me!" When the administrator of the facility learned of this, she called me. After I had understood the situation, I comforted her saying, "I didn't forget about you! I had already arranged for sister to eat with you." She felt better after hearing my words of comfort. After I had hung up, I immediately called my sister. She had been standing outside the church waiting for our mother to come out. I told her that because of rain, mother did not go to church. After finding this out, my sister immediately rushed to pick up our mother from the facility and took her to lunch. After our prayer meeting at the airport, I called my sister and felt relieved to learn that mother was happy eating lunch with her. The next day after our return to Hong Kong, I went to visit my mother. She was happy to see me. She said that in her prayer the night before, she prayed that she could see me. I told my mother that God had heard her prayer and brought me to see her. My mother was also concerned that I might get sun-burned. Thank God that we were able to assemble the wheelchairs indoor and when we travelled, it was cloudy. I was not tanned. Thank God that He had relieved my mother from her anxiety and enabled her to experience His presence!

The second day after our arrival in China, we had already been busy assembling wheelchairs in Hua Xian. That day, we broke the record of all the wheelchair teams. We completed 250 wheelchairs in one day. I was touched by the unity and diligence of brothers and sisters. Even the local officials and local volunteers were all amazed!

On the third day, I, my wife and 4 other team members went to Tang Yin Xian to assemble wheelchairs. The remaining 12 volunteers stayed in Hua Xian to continue the assembly work. In the beginning I was worried. The 6 of us would have to assemble 550 wheelchairs. I was worried that we could not meet the target. But thank God! A couple from Australia was very experienced in assembling wheelchairs. Besides, they also helped repair the problematic ones. In addition, we had the help of hard working local volunteers. During the first and second days in Tang Yin Xian, we were above our target. Thank God for such wonderful team!

On the third day of our stay in Tang Yin Xian, we did several home visits. The most memorable experience was the last visit. Because of industrial injury, the wheelchair recipient had been paralyzed for a few years. When he sat in the wheelchair we gave him, he was very excited. He could not wait to use his hands to roll the wheels and move around the courtyard. His face lit up with smile. When we were ready to leave, he wheeled himself out to see us get in the car. He was sad to see us leave and I was touched. I asked him earlier on where he would most want to go to in his new wheelchair. He said he wanted to gather with his friends. I felt that this wheelchair didn't just provide him physical freedom in his daily life, but also emotional and spiritual relief as he could have normal social life again. I felt that assembling and donating the wheelchairs were meaningful services.



As I reflected on the mission trip, I realized that what we could do was so little and the people we could help were limited. However, this was a divinely-given opportunity for us to experience His presence and His grace. The smile of the wheelchair recipients and their family members encouraged and comforted us. What I have received from this short term mission far exceeds what I have given. Finally, I deeply appreciate God' love for granting me health, time and money to participate in this mission. It is my honor to serve our Lord.

